

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 41 (1925)

**Heft:** 44

  

**Artikel:** Bauliches aus Luzern

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-581760>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Einfamilienhäusern ist im Bau begriffen, weitere Gruppen werden folgen und so wird in absehbarer Zeit das ganze Hirzbrunnareal überbaut sein. Im Rheinhafen ist immer noch der mächtige Silo der Schleppschiffahrtsge-nossenschaft unvollendet, doch dürfte auch hier das noch bestehende Gerüst nicht mehr allzu lange benötigt werden. An der Akerstraße wird der Grund zu einer Gruppe von vier Mehrfamilienhäusern mit Dreizimmerwohnungen ausgehoben. Diese Arbeiten schreiten sehr rasch vorwärts. An der Klybeckstraße, gegenüber dem Gebäude der Öffentlichen Krankenkasse, wird an einem Mehrfamilienhaus gearbeitet und an der Kasernenstraße geht ein vierstöckiges Wohnhaus der Vollendung entgegen. Dieser letztere Bau, in dessen Hintergebäude eine Druckerei Platz finden soll, fügt sich sehr gefällig zwischen die beiden Bauten links und rechts ein, so daß die drei Häuser ein geschlossenes Bild bieten.

**Kirchenbau in Landquart.** Man schreibt dem „Fr. Rätter“: Der Kirchenbau in Landquart geht langsam zu Ende. Die Sache ist so weit gediehen, daß die Kirche noch im Laufe dieses Monats eingeweiht und dem Ge-brauche übergeben werden kann. Letzte Woche fand die Abnahme der Orgel durch Herrn Prof. Christ statt. Neben den Experten, bestehend aus Mitgliedern des Kirchenrates, fanden sich noch andere kunstfreudige Kir-chenfreunde ein, um der Kollaudation beizuwohnen. Die Orgel, die von der Firma Gebrüder Mezler in Felsberg gebaut wurde, ist nach dem Urteile des Herrn Prof. Christ ein sehr gut gelungenes Werk, zu dem man der Kirchgemeinde, sowie den Erbauern herzlich gratu-lieren darf. — Die Glocken wurden von der Firma Rüttschi in Aarau gegossen. Es sind deren vorder-hand drei. Für eine eventuell vierte, kleine Glocke ist noch Platz vorhanden.

**Wasserversorgung Arbon.** Der von der Disbe-hörde verlangte Kredit von 70,000 Fr. zur Legung einer neuen Seeleitung für die Wasserversorgung wurde gewährt.

Das „Kur- und Strandhotel Reichenau“ in Die-ßenhofen (Thurgau) wird bedeutend ausgebaut. Die Ar-beiten sind bereits in Angriff genommen worden; zu Beginn der kommenden Saison wird der Neubau wohl dem Betrieb übergeben werden können.

**Bautätigkeit in Lugano.** Aus den Verhandlungen des Stadtrates geht hervor, daß im letzten Jahr die Bautätigkeit zu neuem Leben erwacht ist. Es wurden während des verflossenen Jahres nicht weniger als 104 Bewilligungen erteilt und dementsprechend soviel Pläne genehmigt, und zwar sind dieselben wie folgt verteilt: Für Einfamilienhäuser 12, für Wohnhäuser 13, für Ga-ragen 12, für Werkstätten 10, für Umbauten aller Art 57. Aus dieser Statistik geht genau hervor, daß die Bau-tätigkeit im Zunehmen begriffen ist und die Krisis aus der Kriegszeit bald überstanden sein wird.

## Bauliches aus Luzern.

(Korrespondenz.)

Wenn der strenge Winter hinter uns liegt, soll in Luzern eine rege Bautätigkeit beginnen. Vor allem sind etnige Bauten fertigzustellen, welche dem Gewerbe der Stadt Luzern viel Arbeit sichern. Der vor Jahres-frist begonnene Ostflügel des Aufnahmegebäudes ist bis zur 1. Stockdecke gediehen, der Postanbau ist noch nicht über das Fundament hinausgekommen. Be-reits kann man sich aber ein Bild von der Ausdehnung des Baues machen, der ganz bedenklich nahe an die Fest-halle herantritt und die deshalb über kurz oder lang ein-mal weichen sollte. Zu einem Neubau, dessen Notwen-

digkeit nicht geleugnet werden kann, fehlen vorläufig aber die Mittel. Jedenfalls ist die zukünftige Lösung des für Luzern wichtigen Bahnhofplatzes einmal gründlich zu stu-dieren, bevor irgendwelche weitere Bauten erstellt werden, um städtebaulich eine in jeder Beziehung einwandfreie Lösung zu bekommen.

Im Inneren des bestehenden Aufnahmegebäudes kommen ebenfalls größere Umbauarbeiten zur Ausfüh-rung. So wird die Handgepäckloge vergrößert, die ganze Abortanlage wird einer gründlichen Modernisierung un-terworfen, d. h. vollständig neu erstellt, Arbeiten, die mit ca. Fr. 150,000.— veranschlagt sind. Am Außern der bestehenden Facaden sollen Vereinfachungen vorgenommen werden, da der in Ausführung begriffene Anbau in ein-facheren Formen gehalten ist, dem dermit unnötigen Ver-zierungen verfehene Hauptbau so gut als möglich ange-paßt werden soll.

Zur Zeit ist man an der Ausführung der unterir-dischen Förderbahn zwischen dem bestehenden Postgebäude und dem neuen Hauptbau des Aufnahmegebäudes, die bezweckt, in Zukunft die Pakete direkt nach dem Sam-melplatz zu spedieren, sodaß der Verkehr mit den Post-wagen zwischen Bahnhof und Post auf ein Minimum be-schränkt werden kann. Die Pakete gelangen in einem Korb, der direkt mit einem Motor gekuppelt ist, an einem Hängegeleise, das in einem von der Siegartgesellschaft in Luzern ausgeführten Betonrohr angebracht ist, nach der Sammelstelle beim Bahnhof. In diesem Betonrohr wird ferner noch eine Rohrpost untergebracht.

Auch das von der Firma Berndorf A. G. durch die Architekten M öri & Krebs ausgeführte Geschäfts- und Wohnhaus ist im Rohbau vollendet. Im Frühjahr kann der innere Ausbau in Angriff genommen werden.

Der Wiederaufbau des Theaters, das be-kanntlich im Herbst 1924 ziemlich stark ausbrannte, ist im Rohbau fertig. Schon heute darf man behaupten, daß der Attikaaufbau, der als neues Bauglied den frü-heren Bestand erweitert, zur Verschönerung des Städte-bildes beiträgt. Der innere Ausbau soll nun derart forciert werden, daß im Herbst der Theaterbetrieb wieder eröffnet werden kann.

Mit Hilfe von Subventionen der Stadt wird eine größere Anzahl von Wohngebäuden in Angriff ge-nommen. So von der Allgemeinen Baugenossen-schaft Luzern 38 Dreizimmer-, 31 Bierzimmer- und 1 Zweizimmerwohnung am Neuweg im Gesamtanlage-wert von Fr. 1,280,000.—. Die Stadt gewährt, die Ge-nehmigung der Einwohnergemeinde vorbehalten, Dar-leihen von Fr. 179,600.— und eine Barsubvention von Fr. 114,500.—. Die Baugenossenschaft Ober-grund erstellt 12 Dreizimmer- und 8 Bierzimmerwoh-nungen im Kostenbetrage von Fr. 380,000.—. Das Dar-leihen der Stadt beträgt hier Fr. 50,000.—, die Bar-subvention Fr. 32,000.—. Weitere 8 Dreizimmer- und 8 Zweizimmerwohnungen erstellt die Baugenossen-schaft Kellerhof im Betrage von Fr. 260,000.—, Dar-leihen der Stadt von Fr. 52,000.—, Barsubvention Fr. 22,000.—. Zuletzt plant die Baufirma Ballaster & Co. die Erstellung von 16 Dreizimmerwohnungen, die mit Fr. 290,500.— veranschlagt sind. Darleihen Fr. 60,000.—, Barsubvention Fr. 24,000.—. Mit den vor-gezeichneten neuerlichen Unterstützungen des Wohnungsbaues stellen sich die Gesamtleistungen der Gemeinde Luzern bis heute wie folgt: Bürgschaften Fr. 4,700,000.—, Dar-leihen Fr. 1,280,000.—, Barsubventionen 1,032,000.—. Diese Unterstützung ermöglichte bisanhin die Erstellung von 560 Kleinwohnungen.

Im Studium steht z. Bt. die Vorlage zur Sanierung der Trambahn, deren Genehmigung durch die Be-hörden und die Einwohnerschaft bedeutende Arbeiten, für

die ein Kredit von nahezu Fr. 800,000.— gefordert wird, nach sich zieht. Es handelt sich vor allem um den Ausbau der Trambahn in eine Doppelspur, sowie um die Verlegung eines Teilstückes von der jetzigen Bahnhofstraße nach dem Pilatusplatz-Kasernenplatz und um die Erstellung einer Geleisekehle in Emmenbrücke. Außerdem hat der Kanton ein Projekt ausgearbeitet, das mit der vorgenannten Vorlage in gewissem Zusammenhange steht, um in der Fluhmühle gewisse unhaltbare Verkehrs- hindernisse aus der Welt zu schaffen. So kommt es dort vor (wohl der einzige Fall in der Schweiz), daß die Straßenbahn die Bundesbahn kreuzt, um auf einem besonderen Tracé weiter unten wieder in die Kantons- straße einzumünden. Nun soll die Kantonsstraße dem Bahngeleise entlang geführt und demgemäß auch die Trambahn in die neue Straße verlegt werden. Ein Stück der alten Kantonsstraße wird dann mit einer Anzahl von Wohnhäusern zur Nebenstraße erniedrigt, d. h. vom Verkehr mehr oder weniger abgeschnitten. Dadurch kommt aber auch der sehr gefährliche Niveauübergang (Kantonsstraße und Bahn) in Wegfall, bei dem Unglücks- fälle in Zukunft nur schwer zu vermeiden gewesen wären. Es muß hier mit einem Kostenaufwand von zirka Fr. 645,000.— gerechnet werden. Die Realisierung des Projektes im laufenden Jahre hat alle Aussicht.

Studiert wird auch die Verstärkung der See- brücke, die dem Verkehr auf nicht mehr lange Zeit zu genügen imstande ist. Gleichzeitig soll auch eine Ver- breiterung vorgenommen werden, da diese Hauptver- bindung der beiden Ufer im Sommer tatsächlich über- lastet ist. Ob diese Arbeit noch im Jahre 1926 zur Ausführung gelangt, ist mehr als fraglich, da schon die übrigen Arbeiten bedeutende Opfer fordern. Dringend erscheint auch die Verwirklichung der Vorlage der Ver- einigung sämtlicher städtischen Verwaltungs- abteilungen, die bis heute noch in verschiedenen Ge- bäuden untergebracht sind. Bekanntlich ist das neue Stadthaus nur in seiner ersten Bauperiode verwirklicht. Der Vollausbau sollte in drei Perioden ausgeführt werden. Um nun aber auch die beiden anderen Teile zur Ausführung zu bringen, müßte das alte Bürgerhospital weichen, was sehr bedauerlich wäre. Schade, daß man nicht bereits früher zu dieser Einsicht kam, sonst hätte man schon damals dieses künstlerisch wertvolle Gebäude in die Bauaufgabe einbezogen. Zum Vollausbau aber fehlen die Mittel. Das Bürgerhospital kann aber so renoviert und ausgebaut werden, daß auch die übrigen Verwaltungszweige ohne Neubau hier noch für lange Zeit sehr wohl Unterkunft finden. Für die notwendigen baulichen Arbeiten wird ein Kredit von Fr. 330,000.— verlangt, eine verhältnismäßig bescheidene Auslage, wenn man bedenkt, daß für die erste Bauperiode des neuen Stadthauses Fr. 1,500,000.— verausgabt werden mußten. Man war vielleicht damals etwas zu „weitsichtig“, was auch vorkommt.

Die Verwirklichung des prot. Kirchenbaues, für den im verflossenen Jahre ein Wettbewerb veranstaltet wurde, muß noch auf etliche Jahre verschoben werden, da es sich zeigte, daß mit einer Bau Summe von minde- stens 2 Millionen Franken zu rechnen ist. Obschon der Bauplatz bereits Eigentum der Kirchengemeinde ist, die einen bedeutenden Baufonds ihr Eigen nennt, hat es keinen Zweck, mit dem Bau zu beginnen, ehe und bevor nicht über  $\frac{3}{4}$  dieser Summe verfügt werden kann.

Trotz all dieser vielen Arbeiten, die zum Teil begon- nen sind und zum Teil in Aussicht stehen, klagt man immer über Arbeitsmangel und Arbeitslosigkeit. Die Ar- beitslosigkeit ist eine akute Krankheit geworden, die haupt- sächlich, so hat man oft das Gefühl, Elemente betrifft, welche eben der Arbeit berufsmäßig aus dem Wege ge-

hen. Das Gewerbe selbst ruft immer nach mehr Auf- trägen, weil die Maschinen die eingehende Arbeit in wenigen Tagen „fressen“ und eben dann künstlich gefüt- tert werden müssen. Man darf sich nicht ausdenken, zu welchen Zuständen diese Verhältnisse schließlich noch füh- ren, wenn dieses Problem nicht einmal einer großzügigen Lösung entgegen geführt wird. Bis jetzt begnügte man sich nur mit Palliativmitteln. R.

## Gusseiserne und Schmiedeeiserne Leitungsrohre.

(Korrespondenz.)

(Fortsetzung.)

### 25. Schalker- und starre Muffe.

Welche Erfahrungen liegen vor mit:

der sog. Schalker-Muffe?

der sog. starren Muffe?

Bewährt sich das Umbördeln der abgeschärften Kante bei der Schalker-Muffe?

Steht ist auch die Baulänge zu berücksichtigen. Halten Sie größere Baulängen unter allen Umständen für vor- teilhaft?

Erfahrungen mit der sog. Schalker-Muffe lagen nur in geringem Umfange vor. Sie lauteten zumeist günstig, oder es wurde gesagt, daß sich keine Mängel ergaben. Die Muffe hat sich besonders im aufgefüllten, unsicheren Boden und auch bei Erschütterungen bewährt. Von Vor- teil ist, daß die Rohre bei axialer Bewegung, wie sie im Bergbaubereich häufig vorkommt, nach jeder Richtung hin nachgeben können; dadurch werden Brüche und Ausbie- gungen vermieden; nur bemängelte eine Verwallung, daß die Muffen bei größeren Lichtweiten etwas beim Ver- stemmen federn und diese Arbeit durch Brellen erschweren. An anderer Stelle wurde gesagt, daß ein regelrechtes Abstemmen des Bleidichttringes erschwert sei; man habe sich deshalb zum Übergang zur starren Muffe entschlossen.

In den wenigen Fällen der Anwendung der sog. starren Muffen lagen günstige Erfahrungen vor, beson- ders bei gleichzeitiger Verwendung von Bleiwolle und bei glatten Strecken ohne Bewegung. Nur von einer Seite wurde das Einklemmen des Rohrendes für fehler- haft gehalten, da dadurch die Leitung starr werde und Vibrationen auftreten, die zu Undichtigkeiten führen können.

In betreff des Umbördelns der abgeschärften Kante bei der Schalker-Muffe gingen die Ansichten weit aus- einander. Dieses wurde bald für gut, bald für nicht besonders wertvoll oder erforderlich gehalten. Einmal wurde gesagt, es werde ein sehr sorgfältiges Abstemmen des letzten Bleidichttringes bedingt; dann wieder, es werde leicht eine Lockerung der Muffendichtung hervorgerufen, und es habe daher keinen Zweck, die Stirnflächen der Muffen abzuschragen. Das Schärfen der Kante sei un- richtig, da die Muffe am empfindlichsten Teile geschwächt werde, und auch häufig an dieser Stelle Materialfehler durch das Abschragen freigelegt würden, die sonst wir- kungslos geblieben wären. Durch eine konische Muffe werde der gleiche Zweck erreicht.

Die Frage, ob die großen Baulängen auch bei Ver- wendung der Schalker- und starren Muffe sich als zweck- mäßig erwiesen haben, konnte durch die eingegangenen Antworten nicht hinreichend geklärt werden.

### 26. Material. — Festigkeit und Wandstärke.

Begrenzen Sie bei Schmiede- bzw. Stahlrohren beson- deren Wert:

a) auf hohe Materialfestigkeit?

b) auf hohe Elastizitätsgrenze?

c) auf gleichmäßige Wandstärke von bestimmtem Mindestmaß?